



# SVENSKAR I VÄRLDEN

FÖR UTLANDSSVENSKAR SEDAN 1938 {NR 4/4} 2015



**LOTTA SCHELIN** — *utlandssvensk & fotbollsproffs*

GENERALSEKRETERAREN PÅ BESÖK I ESTLAND OCH USA | E-RÖSTNING 2018  
VÅGA TA STEGET — DANIEL BYTTE BERNS MOT BOGOTA | AU PAIR — NÅGOT FÖR DIG?

Sverige för



**UNHCR**

FN:s flyktigorgan

# På flykt i världen

Över 60 miljoner barn, kvinnor och män är på flykt från krig och förföljelse. UNHCR är en av världens största humanitära hjälporganisationer och arbetar med att ge dem akut nödhjälp, skydd och hopp om en tryggare framtid.

## SITUATIONEN I OCH RUNT SYDSUDAN

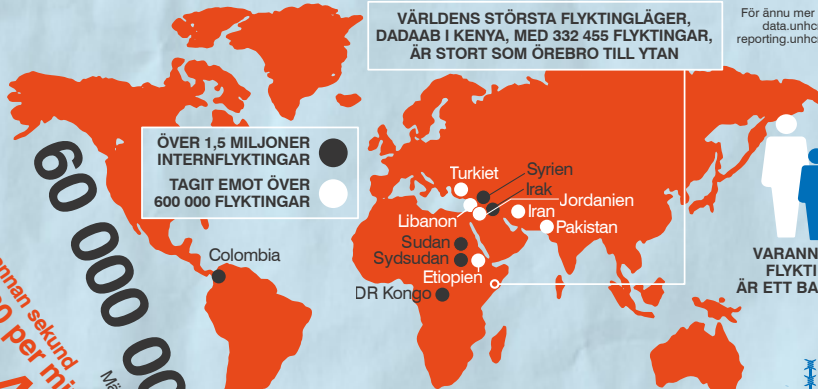
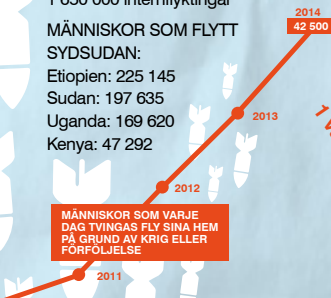
### INNE I SYDSUDAN:

265 701 flyktingar från annat land  
1 650 000 internflyktingar

### MÄNNISKOR SOM FLYTT SYDSUDAN:

Etiopien: 225 145  
Sudan: 197 635  
Uganda: 169 620  
Kenya: 47 292

MÄNNISKOR SOM VARJE DAG TVINGS FLY SIMA HEM PÅ GRUND AV KRIG ELLER FÖRFÖLJELSE



VÄRLDENS STÖRSTA FLYKTINGLÄGER, DADAAB I KENYA, MED 332 455 FLYKTINGAR, ÄR STORT SOM ÖREBRO TILL YTAN

För ännu mer info: [data.unhcr.org](http://data.unhcr.org) [reporting.unhcr.org](http://reporting.unhcr.org)

ÖVER 1,5 MILJONER INTERNFLYKTINGAR TAGIT EMOT ÖVER 600 000 FLYKTINGAR

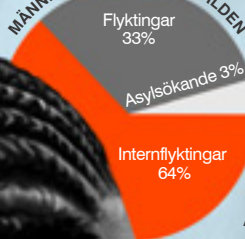
VARANNAN FLYKTING ÄR ETT BARN

60 000 000+  
1 varannan sekund  
30 per minut  
42 500  
Människor flyr varje dag  
Människor på flykt

126 800  
Flyktingar återvände till sitt hemland 2014

105 200  
Flyktingar vidarebosatta till tredje land 2014

## MÄNNISKOR PÅ FLYKT I VÄRLDEN



MILJONER MÄNNISKOR PÅ FLYKT ÅR 2000 - 2014

FLYKTING - tvingats fly sitt hemland på grund av krig eller förföljelse

INTERNFLYKTING - tvingats fly sitt hem men är fortfarande i sitt hemland

ASYLSÖKANDE - sökt skydd i annat land men ännu inte fått sin ansökan avgjord

86%

AV ALLA FLYKTINGAR UPPEHÅLLER SIG I ETT UTVECKLINGSLAND

## SYRISKA FLYKTINGAR SOM SÖKT SKYDD I GRANNLÄNDERNA



MER ÄN VAR FEMTE PERSON I LIBANON ÄR EN FLYKTING

Turkiet: 2 181 293  
Irak: 245 134  
Libanon: 1 078 338  
Jordanien: 639 776  
Egypten: 128 019

## VAR 12:E MINUT ANLÄNDER EN BÅT MED FLYKTINGAR TILL GREKLAND

ANTAL FLYENDE ÖVER MEDELHAVET PER ÅR

### MEDELHAVET 2015:

5 000 - 6 000  
Människor/dag till Grekland

770 838  
Har flytt till Europa med båt, varav...

218 394  
...kom i oktober

3 440  
Döda eller saknade

### LÄNDER FLEST FLYTT IFRÅN:

SYDSUDAN

SUDAN

SOMALIA

AFGANISTAN

SYRIEN

17

ANTAL ÅR EN MÄNNISKA I GENOMSNITT ÄR FLYKTING

53%  
41%

AV ALLA FLYKTINGAR KOMMER FRÅN SYRIEN, AFGANISTAN OCH SOMALIA

AV VÄRLDENS ALLA FLYKTINGAR BOR I TURKIJET, PAKISTAN, LIBANON, IRAN OCH ETIOPIEN

## TACK ALLA SOM STÖDJER OSS!

Vill du också hjälpa?

SMS:a FLYKT150 till 72980 och ge 150 kronor.

Eller swisha valfritt belopp till 123 90 01 645.

Läs mer

[fnflykting.se](http://fnflykting.se)



TIDNINGEN SVENSKAR I VÄRLDEN

ANSVARIG UTGIVARE  
Karin Ehnбом-Palmquist

CHEFREDAKTÖR  
Ellika Nyqvist Livchitz  
redaktor@sviv.se

ANNONSER  
UH Marketing AB  
Urban Hedborg  
+46 (0)8-732 48 50  
urban@uhmarketing.se  
www.uhmarketing.se

PRENUMERATIONEN ÄR GRATIS!

ORGANISATIONEN SVENSKAR I VÄRLDEN  
– UNDER KUNGLIGT BESKYDD

GENERALSEKRETERARE  
Karin Ehnбом-Palmquist

STYRELSE  
Tuve Johannesson, ordf.  
Lennart Koskinen, vice ordf.  
Karin Ehnбом-Palmquist, gen. sekr  
Anna Belfrage  
Michael Daun  
Claes-Johan Geijer  
Gunnar Gillberg  
Kai Hammerich  
David Höjenberg  
Birgitta Laurent  
Åsa Lena Löf  
Barbro Sachs-Osher  
Annika Rembe  
Lisa Emelia Svensson  
Jeanette Livijn  
Jonas Hafström  
Anders Söderström  
Kristin Öster

MEDELSAVGIFTER  
Enskild 500 kr  
Familj 600 kr  
Studerande 250 kr  
Ständig medlem 10 000 kr

BETALNINGSGIFTER  
PLUSGIRO: 504-1  
BANKGIRO: 732-0542  
IBAN: SE 74 5000 0000 0521 3100 1002  
SWIFT: ESSESESS

OMSLAGSFOTO  
Anna Kleberg

ADRESS  
Box 5501,  
SE-114 85 Stockholm  
+46 (0)8-661 50 10  
svenskar.i.varlden@sviv.se  
www.sviv.se

BESÖKSADRESS  
Näringslivets Hus  
Storgatan 19 – Stockholm



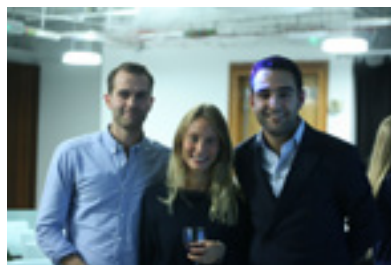
**26 KARIN EHNБOM-PALMQUIST** har under hösten besökt Estland och USA och träffat utlandssvenskar



**12 LOTTA SCHELIN** berättar om sin tid i Lyon



**20 DANIEL OGALDE** berättar om sin nya hemstad Bogotá och om att våga ta chansen.



**36 SWEDISH INTERNATIONAL STUDENTS & ALUMNI (SISA)** är en organisation för svenska utlandsstudenter som arbetar för att representera och inspirera svenskar som vill söka eller har sökt sig utomlands för studier.

## 5 Generalsekreteraren har ordet

### 6-7 Good country index

*Våra handlingar skapar Sveriges varumärke*

### 8 E-Röstning

*I Estland kan alla som vill rösta via internet sedan åtta år*

### 12-17 Lotta Schelin

*Utlandssvensk och en av världens bästa fotbollsspelare*

### 18-19 Månadens ombud

*Anders Hedman och Daniella Bumb*

### 20-21 Våga ta steget

*Daniel lämnade PR-jobb på Berns och flyttade till Bogotá*

### 24-25 Barn som hamnar mellan stolarna

*Många barn kan inte få svenskt medborgarskap för att föräldrarna, som en gång varit svenska men som förlorat sitt medborgarskap, inte var svenska när barnet föddes.*

### 26-28 Svenskar i Världen besökte Estland och USA

### 30 Frågor och svar

### 37 Inför elektronisk förnyelse av pass

*Svenskar i Världen lobbar för att utlandssvenskar ska kunna förnya sitt pass online.*

### 34 Au pair – kanske något för dig?

### 36 Svenskar i Världens ungdomsgrupp

### 38 Nu är det Jul igen

### 39 På gång på kansliet

# NIVIDAS

– Eyewear –



SE OCH UPPTÄCK VÄRLDEN MED OSS

[WWW.NIVIDAS.COM](http://WWW.NIVIDAS.COM)



GENERALSEKRETERARE  
FÖR SVENSKAR I VÄRLDEN  
Karin Ehnбом-Palmquist  
karin@sviv.se  
www.sviv.se



*Kära läsare,*

*Tiden flyger och vi närmar oss jul och nyårshelgen. För min del blev det en stämningsfull inledning med adventsfirande i Svenska Kyrkan i New York. Kyrkan där en viktig samlingspunkt för turister och svenskar bosatta i New York och det var fint att träffa så många svenskar där! Tidigare i höst gjorde jag också ett besök i Riga, där många svenskar, svensk-ester och Estlandssvenskar bor. Många spännande och intressanta möten där också.*

Den 8 december håller Svenska i Världen det tredje seminariet om fri rörlighet i EU, tillsammans med svenska EU-representationen. Experter från pensionsmyndigheten, försäkringskassan, centrala studiemedelsnämnden och arbetsförmedlingen kommer svara på frågor om vad man bör tänka på innan man flyttar från Sverige till ett annat EU land. Vi hoppas att alla som går i flyttankar ska få värdefull information där. En nyhet är att seminariet live-streamas till glädje för dem som inte kan närvara i Stockholm.

Svenskar i Världens ordförande Tuve Johannesson och jag kommer i dagarna att överlämna de samlade resolutionerna från Utlandssvenskarnas Parlament 2015 till Utrikesministern. De enskilda resolutionerna har nu levererats till berörda myndigheter och en del svar och kommentarer har börjat komma in. Dessa kommer att publiceras på webbplatsen allteftersom. De viktigaste frågorna att diskutera vid mötet på Utrikesdepartementet berör utfärdande och giltighet för svenska pass, liksom möjligheterna att rösta utomlands, inkl. frågan om internetröstning.

Som ni märker har tidningen fått en ny layout. Den tidigare formen har vi haft i några år nu och det känns spännande att pröva ett nytt, mer modernt snitt. Det är designbyrån Kölqvist som har hjälpt oss att ta fram det nya utseendet.

I det här numret av tidningen kan du bland mycket annat läsa om en av våra främsta internationella fotbollsspelare, Lotta Schelin. Hon har generöst delat med sig av sina erfarenheter som fotbollsstjärna och utlandssvensk till Linus Ljungström, som praktiserar på kansliet under höstterminen. Vi har också belyst några av de frågor som diskuterades livligt under Utlandssvenskarnas Parlament i somras gällande e-röstning och förnyelse av pass elektroniskt.

Jag önskar er trevlig läsning och vill avsluta med att önska alla läsare en riktigt God Jul och Gott Nytt År!

Ta väl hand om er, vila och njut av familj och vänner, antingen i vinterlandskap eller sol och värme "down under". Vi ses och hörs på det nya året!

Varma hälsningar

KARIN EHNБOM-PALMQUIST  
GENERALSEKRETERARE

# Good Country Index

## *från empati till innovation*

TEXT ELLIKA NYQVIST LIVCHITZ FOTO CMVA

I november var Simon Anholt i Stockholm och berättade hur vårt agerande påverkar Sveriges varumärke. Simon Anholt är skaparen bakom Good Country Index, som visar hur väl ansett ett land är. Han framhöll att det är vad vi gör som stärker ett lands rykte, inte vad vi säger att vi är eller gör.

Sverige tog emot 30 000 chilensare när Pinochet tog makten i Chile, vi stöttade ANC i kampen mot apartheid och i år tar vi emot fler flyktingar per capita än något annat land i EU. Vi har en grundsyn där alla människor är lika mycket värda. Ett land som hjälper andra får ett gott anseende. Svenskar blir ofta väl bemötta utomlands.

### **Välkänd, svensk solidaritet**

Utlandssvenskar är viktiga budbärare för vad Sverige står för. Människor från länder som har gjort positiva avtryck blir välkomnade, både som privatpersoner och i affärsrelationer.

Sverige värnar mänskliga rättigheter, solidaritet och humanism. Det saknar många utlandssvenskar i sina nya hemländer. Lotta Schelin berättar i tidningen att hon längtar efter grundläggande värderingar som gör att vi bryr oss om varandra. Detsamma gjorde Max Martin i förra numret. Materiella saker går att köpa, men inte empatin.

### **Utan samarbete stannar Sverige**

I Sverige bor 0,13 % av jordens befolkning. Vi är beroende av att samarbeta med andra länder, av import och framför allt export. Vi behöver hålla dörren öppen. Nya människor för in nya idéer, kunskaper, sätt att tänka och inte minst kontakter.

Flyktingströmmarna sätter fart på ekonomin, BNP och investeringar. Idéer som folk från andra länder tar med sig skapar grogrund för ny mat, musik, dans, kultur och innovationer.



1/10 av världens 60 miljoner flyktingar når Europa. Varannan flykting är ett barn. Vi som är födda i Sverige är otroligt lyckligt lottade. På 1990-talet välldes en flyktingvåg från Balkan in i Sverige. Då talade många om systemkollaps, men Sverige kollapsade inte. 53% av de som kom har idag flyttat tillbaka. Vi brydde oss, och vårt anseende som ett humant land stärktes igen.

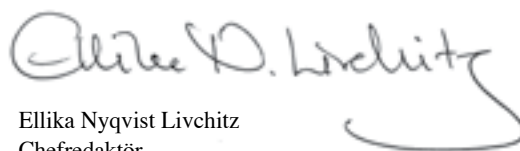
Svenskar som flyttar är sällan hotade till livet. De som kommer hit vill överleva, inte ha socialbidrag. Procentuellt är det fler födda utomlands som startar företag. De betalar skatt och ger oss jobb. De är resurser.



Den beredvillighet som många i Sverige har visat för att hjälpa flyktingar är fantastisk. Men att kända och okända svenskar, i Sverige och utomlands, inte vågar höja rösten av rädsla för hot från rasister, är farlig. Tystnaden.

På 1800-talet kunde de svenskar som anlände til USA knappt engelska. De ansågs lukta konstigt, gick i slitna kläder och mottogs ofta med skeptisism. De sattes på tåg mot Chicago. Parallellerna med flyktingar i dagens Sverige är slående. För 100 år sedan utvandrade svenskarna på grund av fattigdom. Idag är det främst välutbildade svenskar som emigrerar, på grund av karriärmöjligheter.

Berlinmuren revs för 26 år sedan. I år bygger Europa nya murar. Ska vi inte fokusera på en värld där vi lever med varandra istället för mot varandra? Om vi alla gör lite, kan vi göra stor skillnad. Vad kan och vill du göra? Hjälper du andra hjälper du dig själv – och Sverige.



Ellika Nyqvist Livchitz  
Chefredaktör



# E-RÖSTNING

## hur svårt kan de va?

*Att få rösta är en medborgerlig rättighet, som inte är alla länders utlandsboende förunnat.  
I Kanadas nationella val i år fick inga kanadensare som bodde utomlands rösta.  
Utlandssvenskar har rätt att rösta,  
men det är ofta svårtillgängligt och blir kanske därför inte av.*

TEXT ELLIKA NYQVIST LIVCHITZ

Vi har tagit reda på hur det ser ut i några andra länder. I Estland har medborgarna i och utanför landet kunnat e-rösta med hjälp av sin e-legitimation i åtta år.

Det estniska e-röstningssystemet erbjuder olika möjligheter för att identifiera sig.

§ ID-kort med PIN-koder. Därutöver krävs tillgång till PC med internetuppkoppling, en smart card reader och ID korts mjukvara.

§ Digitalt ID (ett dokument som tillåter identifiering av en person i den elektroniska miljön och signering med en digital underskrift).

§ Mobilt ID. Detta kräver mobilt ID SIM-kort med PIN-koder och certifikat, PC med internet uppkoppling, mobiltelefon (inget smart card eller speciell mjukvara är nödvändiga).

De ester som ska rösta kan testa e-röstningssystemet på en webbplats för att säkerställa att de identifikationen fungerar.

E-röstning har erbjudits alla röstberättigade ester i kommunalval 2005, 2009 och 2013, i nationella val 2007 och 2011 samt i EU-val 2009 och 2014.

Röstande ester kan e-rösta 10–4 dagar före valdagen. Det går att ändra sin röst i valkolal eller elektroniskt. På valdagen går det inte längre att ändra sin röst.

Valdeltagandet bland estniska expats har ökat sedan e-röstning infördes. Det har dessutom fått hela befolkningen att avända e-tjänster mer rent generellt.

### **Kanada, Indien och Schweiz har delvis infört e-röstning**

I de kanadensiska provinserna British Columbia och Ontario tillåts 'internet voting' i regionala val och i folkomröstningar.

I Indien gjordes det första försöket med e-röstning i delstaten Gujarats kommunalval 2010. I år har delstatsregeringen tagit fram en app så att de som vill rösta i nästa val ska kunna göra det i telefonen.

I Schweiz startade år 2000 projektet Vote Électronique på nationell och kantonal nivå. Idag kan schweizare i 12 av 26 kantonen e-rösta, även expats. De måste dock beställa dokumentation med ett lösenord innan de kan lägga sin röst online. Bra info finns på [www.ch.ch](http://www.ch.ch)

### **Gör det enkelt**

Om det var enkelt att rösta skulle fler ta tillfället i akt och utnyttja sin demokratiska rättighet. I förra valet 2014 deltog 32 % av de utlandssvenskar som var röstberättigade, enligt SCB. Tillsammans utgör utlandssvenskarna 7 procent av Sveriges befolkning och skulle, om alla bodde i samma kommun, vara Sveriges näst största.

### **Lobbying pågår**

En resolution från Utlandssvenskarnas parlament om e-röstning har skickats till riksdagen, partiernas ungdomsförbund, Justitiedepartementet, Valmyndigheten och Skatteverket. Vi lobbyar och jobbar för att en föreslagen utredning om e-röstning startas snarast, i hopp om att det ska bli möjligt att e-rösta för utlandssvenskar i nästa val.

### **Egen valkrets för utlandssvenskar**

På sikt vill vi även ha en särskild valkrets för utlandssvenskar. Vi kommer att arbeta för att försöket med e-röstning 2018 även ska gälla utlandssvenskar, åtminstone i de länder där det bor flest svenskar – USA, Storbritannien, Norge och Spanien.





DU VILL  
NÅGONSTANS.  
BÖRJA MED  
ATT KOMMA TILL  
LUNDSBERGS SKOLA.



www.lundsbergsskola.se | +46 (0)550 74 05 00 | info@lundsbergsskola.se



Varmt välkomna att besöka någon av våra 4 shoppar



WWW.SOGSWEDEN.COM

**Diagnos före symptom**  
En dag hos oss kan ge dig många dagar i retur

 EXECUTIVE HEALTH  
www.executivehealth.se



Med **SVT World** missar du inte höstens efterlängta-  
de säsongstarter som t ex *Bron III*, *Allt för Sverige*,  
*Moraeus med mera* och *Jills veranda*.

Inte heller nya serier som t ex realityserien *Morgans mission* där vi följer  
Morgan Allings kamp mot mobbing och kränkningar. Dessutom får du  
senaste nyheterna från *Rapport* och *Aktuellt* - precis som hemma.

Läs mer om oss och hur det fungerar på: [svt.se/svtworld](http://svt.se/svtworld)

Abonnemang tecknas via vår kundtjänsts hemsida:  
[www.connova.se](http://www.connova.se) eller per telefon +46 (0)141-20 39 10

**svtWorld**



# Utskriven? Nyhetsdriven!

Prova SvD digital i 2 månader  
– helt utan kostnad.

## Allt detta ingår:

- ✓ Obegränsad tillgång till kvalitetsjournalistik.
- ✓ Tillgång till premiummaterial.
- ✓ Följa ämnen och skribenter.
- ✓ Dagens tidning – eSvD – i din surfplatta, mobil och dator.

➔ **Klicka [här](#) eller beställ på [svd.se/sviv](#)**

Erbjudandet gäller boende i utlandet som inte har en aktiv prenumeration på Svenska Dagbladet och dock längst tom 31 maj 2016. Personnummer behöver inte anges.

## SVENSKA DAGBLADET

## Study Swedish in Uppsala at Uppsala International Summer Session

### Two, three, six and nine weeks in Sweden's most lively student environment

Study the Swedish language in the morning and your choice of a Swedish culture, history or society course in the afternoon. We offer language courses on all six CEF levels - and three more!

#### Afternoon course themes

- Swedish and/or Scandinavian...
- History and society
  - Legends and folklore
  - Gender and sexuality
  - Music, film, arts and drama
  - Continued language studies

**June 19 - August 19, 2016**

#### Why Uppsala Int'l Summer Session?

The UISS is Sweden's oldest and largest academic summer program, offering a well-developed curriculum. We organize excursions around Sweden to experience Swedish culture, history, and society first-hand. Uppsala is Sweden's oldest university town, charming with its lively student atmosphere and scholarly with its academic traditions - only 45 minutes from Stockholm!

#### Contact

Drs. Nelleke Dorrestijn  
director@uiss.org

Phone:  
+31 6 2243 9491 or  
+46 704 37 58 66

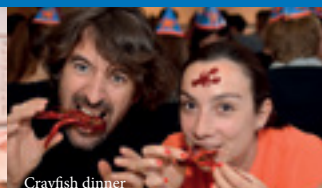
[www.uiss.org](http://www.uiss.org)



One of our intensive Swedish classes



Class performance at the musical evening



Crayfish dinner



All students during the third session

### Anna Petterson, 20, UISS 2015



Som utlandssvensk pratar jag ofta svenska hemma, men för att fördjupa mina skriftliga kunskaper anmälde jag mig till UISS. Jag lyckades få ut mycket mer än vad jag hade förväntat mig. Jag fick utmana mig själv på olika sätt: lära mig att använda språket ute i det svenska samhället, utveckla ett genomtänkt skrivande, läsa texter som jag nog annars aldrig skulle ha läst och mycket mer. De utmärkta lärarna såg till att det blev intensiva men även roliga studier. Dessutom gav UISS mig en unik möjlighet att tillgodogöra mig en riktig svensk upplevelse. Tack vare boende i Uppsala som en student, de olika organiserade aktiviteterna och alla de trevliga och motiverade studenter som jag mötte, fick jag en bättre känsla av vad det betyder att vara svensk. För ungdomar med samma bakgrund som jag, vill jag absolut rekommendera UISS kurserna!

UTLANDSSVENSK STUDENT, ITALIEN

Contact: [petterson.anna.s@gmail.com](mailto:petterson.anna.s@gmail.com)



# SISA — för utlandsstudenter

## *Värdesätter hemvändarnas kompetens*

*Swedish International Students & Alumni (SISA) är en organisation för svenska utlandsstudenter. Vi arbetar för att representera och inspirera svenskar som vill söka eller har sökt sig utomlands för studier. Vi vill också öka uppskattningen för våra medlemmars kompetens i Sverige.*

TEXT SEBASTIAN ANDERSSON

Vår målbild är trefaldig. Studenter som vill plugga utomlands ska få stöd och information under ansökningsprocessen, de ska få möjlighet att bygga ett nätverk i Sverige under sin studietid och de ska bli representerade politiskt och mot arbetsmarknaden.

Virtuellt bistår vi med landguider, information och svar på frågor via email. I Sverige håller vi föreläsningar på gymnasieskolor (senast jämte representanter från Londonuniversiteten LSE, KCL och UCL). Vi sammanför utlandsstudenter med nyfikna och blivande sådana och vi vill medvetandegöra möjligheterna till utlandsstudier överlag.

Vi organiserar regelbundna event i Sverige och i världen. Våra representanter i Frankrike, Storbritannien, Österrike och USA spelar här en viktig roll. I augusti bjöd vi in till en inspirerande kväll i Stockholm med talare från Prime Group, Young Art och Svenskt Näringsliv. I vinter har vi fler träffar och vi hoppas att få se dig som är intresserad av utlandsstudier där! Håll utkik på [www.sweisa.se](http://www.sweisa.se)

En ny del av vår verksamhet är SISA Professionals, som ska föra samman svenskar som har förvärvat sin utbildning eller delar av sin utbildning utomlands. Nätverket är idag koncentrerat till Stockholm där vi hade vårt första event den 22 oktober på **NAU GALLERY**.

Vi vill öka kunskapen kring internationell kompetens i allmänhet och i Sverige i synnerhet samt möjliggöra ett socialt och professionellt utbyte svenska före detta utlandsstudenter emellan.

**SISA** är en ung organisation, men intresset från studenternas sida är stort. **SISA** grundades i februari 2014 och har idag en växande medlemsbas med 400 medlemmar och en aktiv Facebooksida med 1300 följare.

Titta gärna in på vår hemsida eller på Facebook för mer information.





*En av världens bästa fotbollsspelare*

# Lotta Schelin

*En av de 660 000 svenskar som har valt att flytta utomlands heter Lotta Schelin. Efter åtta år i Frankrike känner hon sig varm i kläderna, även utanför fotbollsplanen. Hon har fått distans till livet och spelarstilen i Sverige och ser fram emot EM 2017 med det svenska landslaget. Lyon som Lotta spelar i leder franska ligan och avancerar i Champions League. I intervjun med en av våra mest folkära fotbollsproffs får du veta mer om livet som utlandssvensk ur ett annorlunda perspektiv.*

TEXT LINUS LJUNGSTRÖM FOTO ANNA KLEBERG



**Grattis till vinsten mot Danmark! Sverige leder gruppen och är på väg mot EM 2017. Lyon leder franska ligan och ni har avancerat till 16-delarna i Champions League. I början av nästa år börjar kvalet till OS i Rio. Det måste vara kul och lite stressigt att vara Lotta Schelin just nu?**

Tack! Det är det! Men det ser ut som vanligt och det är bra. Det känns som att vi tar greppet om en EM-plats. OS-kvalet är tufft. Ett av fyra lag går vidare och vi möter tufft motstånd. (Sverige möter Norge, Schweiz och Holland, reds. anm.)

**Du flyttade till Lyon 2008. Minns du din första känsla när Lyon presenterade ett kontraktförslag?**

Ja, det var en häftig känsla. Jag var redo att flytta på mig, men jag visste inte riktigt vart. USA lockade och intresse fanns från båda håll, men när jag förstod vilka förutsättningar som fanns hos Lyon, framförallt i Champions League, kunde jag inte tacka nej. Jag visste att Lyon var ett väldigt bra lag, det kändes hedrande.

**Vad är bäst med att bo i Lyon?**

Egentligen klimatet. Sommaren är längre. Dessutom är Lyon lite av restaurangernas Mecka, maten är utsökt!

**Uppfattas svenska fotbollsspelare på ett speciellt sätt?**

Vi är vana vid lagspel, solidaritet och att jobba hårt. Man är ansvarig för sin egen utveckling. I Sverige är det ofta en plattare struktur. I Frankrike är det en mer auktoritär ledarstil och man är mindre självgående. Coacherna uppskattar vår professionella inställning. Alla har olika spetskompetenser och man blir en del av laget med karaktärer och spelstilar från hemlandet.

**Vad är viktigt att tänka på för att trivas i ett nytt land?**

Att lära sig språket är nyckeln till att förstå kulturen och varför människor beter sig på vissa sätt. Jag har stannat länge (åtta säsonger, reds. anm.) Det tar ett tag innan man blir varm i kläderna, så ett mått av äventyrslystnad är också viktigt. Var väl förberedd.

**Tycker du att Sverige har förändrats sedan du flyttade?**

Jag är politiskt intresserad, men samtidigt obunden. Jag följer fransk media och debatter på Twitter.

Mycket som jag uppskattar förändras. Det gör mig frustrerad. Jag vill ruska om folk och få dem att vända skutan. Det finns bra starka krafter i Sverige också. Ingenting är självklart. Man måste hela tiden fightas för rättvisa.

**Saknar du din vardag i Sverige?**

Mat i allmänhet! En svensk frukost med polarbröd, svenskt pålägg och svensk müsli. Det handlar om småsaker, typ bra keso!

Diskussioner om mänskliga rättigheter saknar jag. Här är det ett mycket mer individualistiskt byggt samhälle.

**Vad i det franska vardagliga livet skulle du vilja se i Sverige?**

Det finns en annan kravbild på varandra och i laget här. Jag gillar det svenska solidariska, pushandet i god anda, men med mer erfarenhet söker man ett mellanting — något lite hårdare. Det finns andra sorts krav runt ett svenskt lag och det betyder också att vi är väldigt ödmjuka. Om man får en touch av franskt självförtroende är det bra! Jag är ett fan av det svenska systemet, men jag tar gärna del av andra spel- och ledarkulturer.

**Du har pluggat sociologi och konfliktlösning och studerar genusvetenskap i Lyon. Finns det en plan för en framtida karriär?**

Det stämmer. Jag läser genusvetenskap på distans vid Linnéuniversitetet i Växjö och franska på Högskolan i Dalarna. Jag älskar att jag kan ta tillvara på universitetsutbildningen genom distansstudier. Sverige är grymma på det!

Jag har inte skrapat ihop en master direkt och det är kanske inte målsättningen heller. Att ha studierna vid sidan av fotbollen och samla erfarenheter är aldrig fel.

**Vad hade du varit om inte fotbollsprouffs?**

Sedan jag var 6 år har jag satsat stenhårt på fotboll. Jag testade också andra idrotter. Vad jag än hade tagit mig an, hade jag velat producera och ta mig framåt. Det handlar om passion. Tidigare brukade jag säga att jag skulle ha blivit snowboardprouffs, men det hade varit svårt i Göteborg.

**Vilka är dina förebilder?**

Det finns galeit många. Min syster Camilla är en förebild både i fotbollen och i livet. Hon är två år äldre och jag har försökt att lära mig allt hon kan. Mona Sahlin är svinhäftig och klok på många sätt. Obama är human och mänsklig och nyttjar sin makt till något gott och inte för sig själv. Jag inspireras av människor som står för rätt saker.

**Det går betydligt bättre för damlandslaget än för herrarna. Ändå får damlandslaget mycket mindre publicitet. Är det samma herrdominans i Frankrike?**

Ja, mer än i Sverige. I Sverige är den uppmärksamhet och mediatid vi får runt landslaget unik. Det franska landslaget är också bra på det, men här är det en annan apparat. Stora klubbar, stora pengar. Lyon har en klubbpresident som jobbar mycket för damfotboll och en flickakademi är på gång. Herr och dam är lika viktiga för honom.

En herrspelar tjanar nog lika mycket som alla damer tillsammans. Vi är inte bittra, men försöker jobba mot en jämlikhet.

**Tycker du att Sverige är på väg åt rätt håll i den frågan?**

Sverige ligger i framkant. Förbundet jobbar långsiktigt och bra. Men UEFA och FIFA måste förändra ordentligt. Det hjälper inte hur mycket vi i Sverige vill vara jämställda när Champions League-lagen får ekonomisk hjälp av UEFA. Jag vet inga exakta siffror men Rosengård får kanske 0,5 % av vad MFF får för Champions League-spel.\* Ingen pratar om 50/50, men man måste jobba i UEFA och FIFA mot skillnader som är mindre.

I USA händer det grejer. Där har damfotbollen hög status med helt andra ekonomiska förutsättningar.

### Är det någon fråga du tycker Svenskar i Världen ska lägga extra mycket fokus på?

Det är ganska enkelt som EU-medborgare att bo i ett EU-land, men det är synd att man inte kan kolla på alla svenska TV-program på webben. Det finns stopp på tv-sända matcher av ekonomiska skäl, men det som är svenskt borde alla kunna se. Jag blev glad för att alla damallsvenskans matcher visas på TV4 Play i år. Förra året var jag grymt störd på att inte kunna se en enda match. Jag försöker se så många matcher jag kan och jag följer lagen så gott det går.

### Är du med i någon organisation eller något nätverk för svenskar i Frankrike eller Lyon?

Nej, men det finns säkert i Lyon. Jag förstod inte att det fanns sådana föreningar och det hade varit skönt att veta eftersom jag var själv och inte kunde språket när jag flyttade hit. För mig är det dock en annan sak, eftersom jag åker hem och träffar landslaget ganska ofta. Jag får mina svenskdoser genom landslaget, haha.



**NAMN** Charlotta Eva Schelin

**FÖDD** 1984 i Trångsund

**KLUBBKARRIÄR** Seniordebut 2000 i Mölnlycke IF. Spelade i Kopparberg/Göteborg FC 2001-2008. Sedan 2008 i Olympique Lyonnais.

**LANDSLAGSKARRIÄR** Debuterade i landslaget 2004. Idag lagkapten. Har gjort 80 landslagsmål, vilket är flest genom alla tider.

**MERITER** Årets genombrott 2004, Kristallkulan 2005, Diamantbollen 2006, 2011, 2012, 2013, 2014, Årets forward 2006, 2011, 2013, 2014, Allsvenskans skyttedrottning 2006, 2007, Årets spelare Franska ligan 2013, Årets Ebba 2006, Årets spelare utsedd av Sveriges Elitdamdomare 2006, FIFAs världslag 2007, All-Star-laget i VM 2011, Guldskon för flest mål i EM 2013.

---

*\* Det vinnande laget i herrarnas Champions League får 15 miljoner Euro. Det vinnande laget i damernas Champions League får 250,000 Euro. I damernas turnering har ersättningen från UEFA i vissa fall varit mindre än vad resorna kostar, vilket medfört att deltagande i Champions League inneburit en förlust för laget. [UEFA, Yle]*





# Månadens ombud

*En av Svenskar i Världens främsta resurser är de över 100 personer i världens alla hörn som är ombud. De reprsenterar organisationen lokalt och är vårt ansikte utåt i sina hemländer. Ombuden har specialistkunskaper i frågor som rör utlandssvenskar i just deras länder.*

*Framöver kommer vi att presentera några av våra ombud i världen i varje tidning. Först ut på plan är Anders Hedman i Estland och Daniella Bumb i Frankrike.*

ANDERS HEDMAN i Tallin, Estland

## **Vad är det viktigaste du har gjort som ombud under det senaste året?**

Ordnat en lokal snusklubb via FB, varit värd för Generalsekreteraren samt startat Svenskar i Tallinn/Reval med 260 medlemmar nu på Facebook.

## **Vad vill du göra nästa år som ombud?**

Ordna fler högtidsfiranden. I år blev det midsommarfest, surströmming och Märten gåsmiddag.

## **Nämna några fördelar med att bo i Estland?**

E-voting, låga skatter, nära Sverige, nybyggaranda.

## **Vilka är de tre vanligaste frågorna du får i egenskap av ombud för Svenskar i Världen?**

Hjälpa nyinflyttade svenskar med tips och snus.

## **Fem viktiga tips till de som flyttar till ditt land?**

Använd Uber när ni kommer så ni inte blir lurade. Lär er språken. Lär er historien. Gå med i Svenskar i Tallinn/Reval på FB. Kom på fredagsölen på Hell Hunt.

## **Största fördelen med att vara svensk i Estland?**

Vi är mycket omtyckta i Estland på alla sätt. Inte minst pga historien. Alla ester pratar om den gamla goda svensktiden 1561-1721. Vi är även en erkänd nationell minoritet.

## **Vad är mest känt om Sverige?**

Gustaf II Adolf.

## **Varför flyttade du till Estland?**

För att bygga ett bättre land än Sverige.

## **Vad saknar du mest från Sverige?**

Viss svensk mat och svenska tidningar. Snuset fixar vi själva från båtarna och Arlanda. Och IKEA.

ANDERS HEDMAN

Bostadsort Reval

Yrke VD Familj Fru och två barn

Antal år som ombud Sedan år 2000 ungefär

Antal år i landet 16 år. Sedan augusti 1999



DANEILLA BUMB i Bordeaux, Frankrike

### Vad är det viktigaste du har gjort som ombud för Svenskar i Världen?

Jag har under alla dessa år samlat alla svenskar bosatta i regionen. De flesta som kontaktat mig via Svenskar i Världen har idag blivit nära vänner. Vi fikar, byter böcker, stöttar varandra och äter många goda middagar tillsammans.

### Vad vill du göra nästa år som ombud?

Jag skulle vilja föreläsa om mina tio fantastiska år som ombud. Om hur alla dessa möten har hjälpt mig och hur min energi och entusiasm har bidragit till en svensk community i regionen. Jag är en liten Sverigeambassadör som reser runt och föreläser om Sverige och svenskarna — en föreläsning som jag skapat med med en lokal kulturförening i regionen. La vie est belle !

### Vilka är fördelarna med att bo i ditt land?

Maten, vinet (för alla vinälskare bor jag ett stenkast från Château Haut-Brion och Château Pape-Clement), kulturen, debatten, det behagliga vädret i Bordeauxregionen och framför allt la communication människor emellan.

### Vilka är de tre vanligaste frågorna du får i egenskap av ombud för Svenskar i Världen?

Praktiska frågor om flytt ner till Bordeauxregionen.  
Om en svensk community/förening existerar.  
Studier i Bordeauxregionen.

### Dina viktigaste tips till svenskar som ska flytta till ditt land?

Tala lite franska innan du flyttar ner.  
Skaffa kännedom om latinsk kultur och mentalitet, kulturkrockarna kan vara obehagliga väl nere på plats.  
Ha tålmod. Anpassa dig, var öppen och intresserad av landet och tyck om att kommunicera. Glöm Jantelagen, konsensus, « lagomattityden » och vifta bort den lille Luther som plågar oss ständigt på vår axel och som alltid påminner oss om vad som är rätt och fel.

### Hur ses svenskar i Frankrike?

Man blir mycket vänligt bemött och det har till och med hjälpt mig att få nya uppdrag i min konsultverksamhet. Fransmän vet ofta att skandinaver talar bra engelska!

### Vad är mest känt om Sverige? IKEA!

### Varför flyttade du till ditt land?

Som fransklärare längtade jag desperat ner till favoritlandet Frankrike och fick en lektortjänst i svenska på universitetet i Bordeaux. Ville leva the french dream, vända blad och starta något nytt. Trivdes, blev fransyska och stannade kvar

### Vad saknar du från Sverige?

Familjen, alla högtider (framför allt julen) den svenska tryggheten, det pålitiga samhället.

Vill du bli ombud för Svenskar i Världen? Läs mer om vad uppdraget innebär på vår webbplats.

---

Namn **DANEILLA BUMB**  
Bostadsort *Bordeaux*  
Yrke *Språklärare i franska/svenska och numera konsult i engelska.*  
Familj *Föräldrar, Julien 12 år och pojkvän*  
Antal år som ombud *10*  
Antal år i landet *15*



# VÅGA TA STEGET

*Daniel Ogalde bytte PR-jobb på Berns mot en kommunikatörstjänst i Colombia.  
Som utlandssvensk vill han uppmana alla som funderar på att flytta utomlands att ta chansen.*

TEXT & FOTO DANIEL S OGALDE





DANIEL S OGALDE

Följ Daniel på Twitter:  
[twitter.com/danielsogalde](https://twitter.com/danielsogalde)

Längtan, rastlösheten och oron som gjort att det kliat i fingrar och tår har nog alltid funnits där. En vetskap om något utanför min egen verklighet. För ett och ett halvt år sedan packade jag ihop mitt liv i Sverige. En tajmad 30-årskris. Jag sålde min bostadsrätt i Bromma och sa upp jobbet som PR-kostym på Berns. Omgivningen undrade vad fasiken jag höll på med. På bäddsoffan i en andrahandslyå låg jag och funderade. Vad skulle jag göra av mitt liv?

Ibland löser sig livet lika mycket som vi kan glömma det. Mitt nya hem blev Colombias huvudstad Bogotá. Sedan 18 månader arbetar jag med något jag älskar – mänskliga rättigheter. Som kommunikatör på biståndsorganisationen Diakonia har jag bytt ett liv mot ett annat och får även upptäcka andras.

Nyligen återvände jag från en resa i Nicaragua och Honduras. I olika fältprojekt arbetar vi där mot trafficking av unga flickor. Det är en skrämmande realitet. En tio årig flicka kan köpas för 20 dollar. Är hon yngre kostar det mer. I "bästa" fall lämnas hon tillbaka efter några dagar, ibland gravid men alltid våldtagen. Majoriteten återser aldrig sin familj. Jämfört med Sverige en helt annan värld.

Min familj och mina vänner säger ofta att jag är modig för att jag offrat så mycket för att göra det jag gör. Tanken är god men kunde inte vara mer fel. Visst, jag har gett upp en del av mitt liv. En där ensamheten ibland gör sig skrämmande påmind, där saknaden efter familj och vänner kan tvinga fram en tår, där frustrationen tidvis får mig att tvivla på om jag passar in och hemsigheterna nästan driver mig till vansinne. Samtidigt är det dessa saker som får mig att växa som person.

Den största utmaningen var inte osäkerheten kring vad som väntade, utan vetskapen om vad jag lämnade. Ett välbetalt jobb, en creddig arbetsplats där mitt visitkort öppnade dörrar och en plats i den svenska bekvämligheten, ett av världens "bästa" samhällen. Jag kan fortfarande sakna det ibland.

På min bästa väns bröllop i våras blev de små sakerna tydliga. Att bussen kommer i tid jämfört med timslånga förseningar i Bogota, att inte bli magsjuk varannan månad, att tala i mobil ute på stan utan oro att bli rånad.

Men mitt nya liv har gett möjligheter som jag aldrig skulle ha fått i Sverige. Att få arbeta för en bättre värld, för det jag tror på. Att få resa, lära och upptäcka. Att få träffa nya människor och låta mig inspireras. Det är en del av allt jag får tillbaka, en del i att vara människa.

Att ta sig bortom sitt sinnes fyra väggar och skaffa nya perspektiv. Hemma lider vi akut brist på det, där Sverigedemokraterna går mot nya väljarrekord medan flyktningbarn drunknar i Medelhavet.

Våga ta steget och tillåt dig att växa som människa. Du kommer att märka att världen växer med dig.

# MITT ÄLSKADE BOGOTÁ

*Bilden av Bogotá är för många som aldrig har varit där en osäker stad fylld av organiserad kriminalitet, gerillarörelser och korruption. Daniel ger en nyanserad beskrivning av en intressant huvudstad, väl värd ett besök.*

TEXT & FOTO DANIEL S OGALDE

Colombias huvudstad är en smältdegel för kultur, gastronomi, mode och nattliv. En stad som vet hur man underhåller tio miljoner invånare. Har du väl bestämt dig för att plantera rötter här, finns en mängd olika vattenhål.

Folk brukar oftast fråga vad jag saknar mest med Sverige. Svaret är Ost. Riktigt bra ost. "La Quesería" är en av Bogotas bäst bevarade hemligheter och mycket populär bland expats. Gloria Rodriguez är en gråhårig liten tant som la läkarkarriären åt sidan för att ägna sig åt ostysteri. Ostarna, främst mogna hårdostar, producerar hon på sin egen gård. Allt är organiskt och himmelskt gott.

Veckans matinköp görs på Paloquemao, en av Bogotas största marknader som påminner lite om Högtorgshallarna i Stockholm. Här kan du hitta allt från levande kycklingar, flådd anaconda, grillade myror till kärleksbrygder och helande örter. Du kan provs-maka frukter som mangostino, drakfrukt och sockermango.

Bogota har ett enormt utbud av shoppingcenter. Här finns modekedjor som Zara, Forever 21 och Pull & Bear, men det är inte där du hittar guldklimparna. Colombia har en stark inhemsk modeindustri med innovativa och intressanta designers. De flesta

designbutikerna ligger i gaydistriktet "Chapinero" vid huvudgatan "La septima". Här finns såväl second hand som nydesign med märkena Pavo, Basalto och Frank Pierce.

På helgen kan du strosa runt på loppmarknader i den gamla stadsdelen "La Candelaria. Antikviteter, retro-leksaker och kokathé finns i mängder.

Stadsdelen "La Candelaria" är ett måste om du kommer till Bogota. Det var här staden grundades. Byggnaderna i kolonial stil är lika vackra som färggranna. Med Bogota Bike Tours kan du under en guidad tur och upptäcka staden från cykelsadeln. Här hittar du också de flesta museerna som Guldmuseet, Botero-museet och Poesi-museet.

Bogota Graffiti Tour är en två timmars rundvandring i den gatukonst som förvandlar "La Candelaria" till ett enda stort galleri. Slå dig ner efter turen på De Una Travel Bar, favoritplats för många backpackers. Njut av fruktjuicer och vällagad mat, exempelvis "Lomo Saltado" - stekta strimlor av oxfilé, grönsaker och potatis. Upptäck ett Bogotá bortom de få mörka nyhetsrubrikerna. Buen Provecho y Bienvenida!





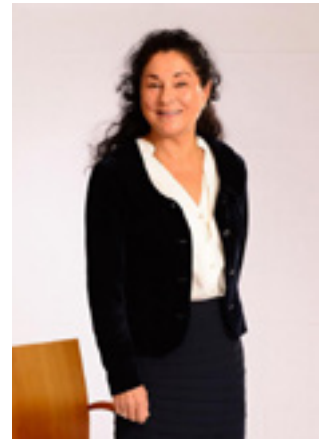
## Barn hamnar mellan stolarna med sitt medborgarskap

*Att barn till utlandssvenskar inte kan få svenskt medborgarskap därför att föräldrarna inte var svenska när barnet föddes, är för många medlemmar ett dilemma. Föräldrarna som en gång hade svenskt medborgarskap, men som senare förlorade det.*

*Vi bad vår expert Tove Sjövall reda ut problemet.*

TEXT TOVE SJÖVALL — advokat FOTO WIKIMEDIA COMMONS





TOVE SJÖVALL

*Advokat och specialist på svensk  
internationell privaträtt nya arvsregler  
för dig som bor inom EU.*

## BESÖKSADRESS

Stortorget 8, Malmö

## ADRESS

Box 1422  
SE-251 14 Helsingborg  
+46 (0)701 46 76 63  
tove.sjovall@garde.se

**SOM BETALANDE MEDLEM  
HAR DU RABATT PÅ ARVODET.**

## PRESKRIPTION AV SVENSKT MEDBORGARSKAP

Preskription av svenskt medborgarskap innebär att man förlorar det under vissa förutsättningar. Är man svensk medborgare kan man förlora medborgarskapet när man fyller 22 år om man

§ är född utomlands

§ aldrig haft hemvist i Sverige ( hemvist betyder att du har bott i ett land under en längre tid och har för avsikt att stanna där om inte för alltid så i vart fall för en lång period)

§ inte heller varit i Sverige på ett sätt som tyder på samhörighet med landet.

Bestämmelsens syfte är att förhindra att barn till utlandssvenskar får behålla sitt svenska medborgarskap trots att samhörigheten med Sverige gått förlorad. Att en person har ett svenskt personnummer eller samordningsnummer för passändamål behöver inte innebära att personen fortfarande är svensk medborgare.

Det är viktigt att veta att om en person förlorar sitt svenska medborgarskap genom preskription innebär detta även att barn som genom honom eller henne förvärvat svenskt medborgarskap förlorar detta. Barnet förlorar dock inte sitt medborgarskap om den andre föräldern har kvar sitt svenska medborgarskap och barnet härleder sitt svenska medborgarskap även från honom eller henne.

## Undantag från regeln om preskription

§ preskription sker inte om detta skulle medföra att personen ifråga blir statslös

§ om personen före 22 års ålder bott sammanlagt minst 7 år i Danmark, Finland, Island eller Norge.

Om du är född utomlands och fortfarande bor utomlands kan du ansöka om att få behålla ditt svenska medborgarskap. Detta skall ske efter att du fyllt 18 år men innan du fyllt 22 år.

Du ansöker genom att fylla i en blankett som heter Ansökan om att få behålla svenskt medborgarskap. Du hittar blanketten på Migrationsverkets hemsida. Ansökan lämnar du till närmaste ambassad eller konsulat. Är du i Sverige kan du skicka din ansökan direkt till Migrationsverket.

Det svenska medborgarskapet är ett rättsligt förhållande mellan medborgaren och staten som medför rättigheter och skyldigheter för båda parter. Fördelarna är bland annat att

§ endast personer med svenskt medborgarskap har en fullständig rätt att leva, bo och arbeta i Sverige

§ endast personer med svenskt medborgarskap har rätt att rösta i riksdagsvalet

§ endast personer med svenskt medborgarskap får lov att bli invalda i riksdagen

§ endast personer med svenskt medborgarskap kan jobba med yrken som tex polis eller yrkesmilitär

§ för personer med svenskt medborgarskap det är lättare att arbeta inom andra EU-länder.



# Svenskar i Världen besökte Estland och USA

*Svenskar i Världens generalsekreterare Karin Ehnбом–Palmquist har under hösten besökt Estland och USA för att träffa utlandssvenskar, berätta vad vi kan göra för dem och lyssna av vilka frågor som berör dem mest.*

TEXT ELLIKA NYQVIST LIVCHITZ

I Tallin, som huvudstaden i den forna svenska Östersjöprovinsen Estland heter på estniska — estlandssvenskar säger däremot Reval — träffade Karin Estlands-svenskar, Sverigeester, finlandssvenskar och rikssvenskar som bor i landet. Svenskarna i Estland har gamla rötter, närmare bestämt sedan maj år 1206 och de haft sin egen kyrka sedan år 1531 (än i dag i samma medeltida byggnad). Republiken Estlands president Toomas Hendrik Ilves är för övrigt född i Stockholm.

Under tre dagar i början av hösten värvade hon medlemmar till organisationen och informerade om vad Svenskar i Världen arbetar med. Karin besökte bland annat svenska S:t Mikael församlingen och kyrkomuséet. Sveriges ambassadör Anders Ljunggren med hustru Barbro Allardt Ljunggren (som är engagerad i Finlandssvenskarnas organisation i Sverige) bjöd också in generalsekreteraren till ambassaden. Ambassadrådet Anne Duuse bjöd in till träff med svenskar och

nordiska kollegor i sin bostad. Besöket sammanföll med den årliga utställningen i Tallin för etniska minoriteter, där flera grupper med anknytning till Sverige deltog. Stort tack till vårt ombud Anders Hedman för det fina programmet!

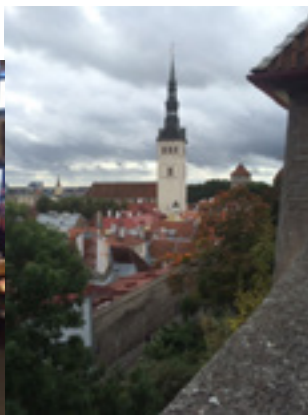
USA är det land i världen där det bor flest utlandssvenskar. Enligt Svenskar i Världens senaste kartläggning beräknas 150 000 svenskar bo där och många nya svenskar lockas dit årligen.



Utanför SVENSKA KYRKAN  
i New York



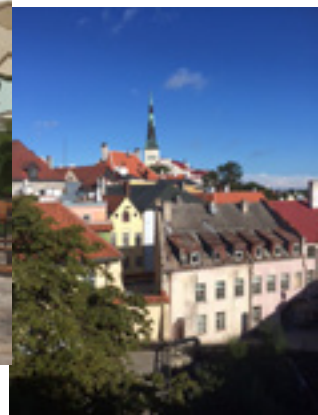
Generalsekreteraren med kyrkoherde  
MONA SVENSSON, Svenska kyrkan i NY



REVAL, som estlandssvenskar  
kallar staden



ULF SÖRMARK  
SVIVs ombud på Hawaii



TALLIN, Estlands huvudstad  
på estniska

Under sitt besök i USA träffade generalsekreteraren utlandssvenskar på Hawaii, i New York och Connecticut.

I samband med första adventsfirandet i Svenska Kyrkan i New York hade Karin möjlighet att berätta för många utlandssvenskar vad Svenskar i Världen hjälper till med och vilka frågor vi driver. Kyrkan som ligger centralt på Manhattan är en viktig samlingspunkt för turister och svenskar bosatta i New York under hela året och inte minst under de stora högtidligheterna.

Till adventsgudstjänsten var kyrkan överfull och många tog tillfället i akt att ställa frågor. Förutom passfrågor undrar många om vad som gäller vid sjukdomsfall under besök i Sverige för den som skrivit ut sig eller villkoren för att ha bankkonton kvar.

Solskenshistorier om återvunna svenska medborgarskap vittnar om de positiva effekterna av den nya lagstiftningen. Ett annat glädjande besked

är att två nya ombud kommer att hjälpa våra ombud i New York och New Jersey att nå ut till de många svenskarna bosatta där. Dessa kommer att presenteras närmare på webben inom kort.

På Hawaii är Ulf Sörmark vårt nya ombud. Ulf har lång erfarenhet som diplomat på flera ambassader i Asien, bland annat har han varit chef för Svenska Handelskontoret i Taiwan och Generalkonsul i Kanton. Han var också Generalkommissarie för Sverige vid världsutställningen i Sydkorea 1993. Ulf kände väl till Svenskar i Världen under sin tid som diplomat och deltog i vårt Kinaseminarium 2007 som expert.

Som ombud för oss vill Ulf uppmuntra fler svenska studenter att studera vid ett av de två välnummerade universiteten i Honolulu. Där finns bland annat en inriktning mot Asienkunskap och asiatiska språk. På Hawai Pacific University finns idag 250 svenska studenter. De flesta

stortrivs både med studier, surfing och det underbara klimatet. Honolulu är en modern storstad med en miljon invånare och flera av de svenska storföretagen är representerade där, bland annat Securitas, Assa Abloy och H&M.

För svenskarna som bor på Hawaii är en viktig fråga förnyelse av pass och giltighetstiden. De måste ta sig till konsulatet i Los Angeles eller San Francisco och planera in ett besök till när den mobila passtationen från ambassaden i Washington befinner sig där. Det blir en dyrbar utflykt, i synnerhet för en hel familj. Därav också önskemålet att man ska kunna få ett svenskt pass med tio års giltighetstid.

Det var lyckade besök med trevliga möten med svenskar som har valt USA respektive Estland som sitt andra hemland. Varmt välkomna som medlemmar i Svenskar i Världen och som användare av webbplatsen sviv.se!

# VÅRA VIKTIGA HUVUDINTRESSENTER

*Stort tack till alla organisationer som stöttar  
Svenskar i Världen. Samarbetet med er är en  
förutsättning för att vi ska kunna  
bedriva verksamheten.*



WEB [www.hm.com](http://www.hm.com)  
TWITTER @hm FACEBOOK H&M



WEB [www.alfalaval.com](http://www.alfalaval.com)  
TWITTER @Alfa\_Laval FACEBOOK Alfa Laval



WEB [www.assaabloy.com](http://www.assaabloy.com)  
TWITTER @ASSAABLOY FACEBOOK assaabloy



WEB [new.abb.com/se](http://new.abb.com/se)  
TWITTER @ABBgroupnews FACEBOOK ABBSverige



WEB [www.electrolux.se](http://www.electrolux.se)  
TWITTER @Electrolux FACEBOOK electroluxsverige



WEB [www.atlascopco.se](http://www.atlascopco.se)  
TWITTER @AtlasCopcoGroup FACEBOOK atlascopcosverige



WEB [www.volvo.se](http://www.volvo.se)  
TWITTER @Volvo FACEBOOK Volvo



WEB [www.ef.se](http://www.ef.se)  
TWITTER @EF FACEBOOK EF



WEB [www.sandvik.com/sv](http://www.sandvik.com/sv)  
TWITTER @SandvikGroup FACEBOOK sandvik



WEB [www.ericsson.com](http://www.ericsson.com)  
TWITTER @ericsson FACEBOOK ericsson



WEB [www.skf.com](http://www.skf.com)  
TWITTER @SKFgroup FACEBOOK SKFgroup

# Varaktigt bosättning på utländsk ort

*När du flyttar utomlands skriver du ut dig från Sverige. Du ska få ett intyg på att du betalar skatt i ditt nya hemland. Kan du anses som utflyttad från Sverige – och därmed vara begränsat skattskyldig i Sverige – trots att du i början inte är obegränsat skattskyldig i ditt nya hemland? Vår skatteexpert reder ut vad som gäller.*

TEXT BERIT ROHDIN

**FRÅGA** Jag flyttade den 1 juni i år från Sverige till Thailand. Sedan den 31 maj i år har jag ingen bostad i Sverige. Jag har ingen annan anknytning till Sverige såsom tillgångar, familj, företag eller styrelseuppdrag. Jag skrev ut mig från folkbokföringen i samband med min utflyttning från Sverige. Jag har inte fått intyg på att jag betalar skatt i Thailand ännu.

Min fråga är om jag kan anses som utflyttad från Sverige (begränsat skattskyldig i Sverige) trots att jag inte är obegränsat skattskyldig i Thailand ännu..

**SVAR** Vid bedömning av om en person som flyttat från Sverige skall anses vara begränsat skattskyldig i Sverige prövas om det finns väsentlig anknytning till Sverige efter utflyttningen. Vid prövningen tas bl.a. hänsyn till om det finns återtrubbostad i Sverige, familj i Sverige, näringsverksamhet i Sverige, ekonomiskt engagemang i Sverige och till om personen har tagit varaktigt bosättning på utländsk ort. Skatteverket har i mål som prövats av Högsta Förvaltningsdomstolen hävdad att rekvisitet varaktigt bosättning på utländsk ort ensamt kan utgöra väsentlig anknytning till Sverige och att det för att en person skall anses ha tagit varaktigt bosättning på utländsk ort krävs att personen visar att denne är obegränsat skattskyldig där.

Högsta Förvaltningsdomstolen har slagit fast att varaktigt bosättning på utländsk ort är en av många anknytningsfaktorer. Skatteverkets tolkning skulle göra alla andra anknytningsfaktorer onödiga. Det skall göras en samlad bedömning av alla omständigheter. Frågan om väsentlig anknytning skall besvaras utan avseende på om personen varit obegränsat skattskyldig i det andra landet. Det ankommer på den skattskyldige att visa att bosättning utomlands föreligger.

Svaret på din fråga är att du mycket väl kan anses som begränsat skattskyldig i Sverige trots att du inte är obegränsat skattskyldig i Thailand ännu. Då krävs att du inte har annan väsentlig anknytning till Sverige och att du visar att du bor i Thailand. Det krävs exempelvis att du visar att du disponerar en bostad där.

## EU:s nya arvsförordning gäller inte skatter.

**FRÅGA** I förra numret av SVIV:s tidning (nr 3 år 2015) finns en artikel om nya arvsregler inom EU fr.o.m. den 17 augusti år 2015. Där kan man läsa att lagen i den avlidnes hemvistland skall gälla såvida inte annat förordnas i ett testament. I ett testament kan man välja att lagen i det land där man är medborgare skall gälla i stället. Det framgår också av artikeln att EU:s nya arvsförordning inte gäller skatter.

Jag är svensk medborgare men bor i ett EU-land som till skillnad från Sverige har arvsskatt. Min fråga är vad som händer om jag i ett testamente väljer att svensk lag skall tillämpas. Kan skattskyldighet uppkomma trots att Sverige inte har någon arvsskatt?

**SVAR** Precis som du säger så gäller EU:s nya arvsförordning inte skatter. Även om det finns ett förordnande i testamente om att svensk lag skall tillämpas kan arvet komma att beskattas i ett annat land än Sverige om arvet är skattepliktigt enligt reglerna i det andra landet.



BERIT ROHDIN

+46 (0) 735-13 06 75  
 info@taxpoint.se  
 www.taxpoint.se

# GULDPARTNERS



# SILVERPARTNERS

|   |   |
|---|---|
| <i>Ancoria Insurance</i>                    | <i>Svenska Handelskammaren i Paris</i>            |
| <i>Bbi Communications</i>                   | <i>Svenska Handelskammaren i Tokyo</i>            |
| <i>Civilekonomerna</i>                      | <i>Svenska Handelskammaren i Storbritannien</i>   |
| <i>Humle Kapitalförvaltning</i>             | <i>Svenska Handelskammaren i Zurich</i>           |
| <i>Internationella Klubben</i>              | <i>Svenska Kyrkan i Utlandet (Skut)</i>           |
| <i>JUSEK</i>                                | <i>Svensk Utlandsundervisnings Förening (Suf)</i> |
| <i>Mas Amigos</i>                           | <i>Svenska Klubben Ceps, Belgien</i>              |
| <i>Multimind Bemanning</i>                  | <i>Svenska Föreningen på Cypern</i>               |
| <i>Naturvetarna</i>                         | <i>Svenska Skolan i Barcelona</i>                 |
| <i>Sacc USA</i>                             | <i>Svenska Skolan i Palma De Mallorca</i>         |
| <i>Sacc New York</i>                        | <i>Svenska Skolföreningen i Orange County</i>     |
| <i>Sacc Fort Lauderdale</i>                 | <i>Sveriges Ingenjörer</i>                        |
| <i>Svea Britt</i>                           | <i>Sveriges Universitetslärarförbund (Sulf)</i>   |
| <i>Svenska Handelskammaren i Australien</i> | <i>Swedish Business Association of Singapore</i>  |
| <i>Svenska Handelskammaren i Hongkong</i>   | <i>Swedish Council of America</i>                 |



## GLOBAL MOVING & RELOCATION. THE NORDIC WAY.

Finding a new home and a new school are two of the most significant challenges of a move to another country. We know how difficult this can be, so we place great emphasis on helping our clients to find the right property and school to make them feel at home in their new country from the very beginning. Our well established contacts & networks enable us to offer peace of mind for people on the move.

More information about our services can be found at [www.alfamoving.com](http://www.alfamoving.com)



*Peace of mind for people on the move*

## Digital postbox

Vi digitaliserar din post och skickar den till dig med e-mail.

Vi hjälper dig med myndighetskontakterna och upprättar en särskild postadress.

Vi skannar din post löpande med en säker lösning som ger dig som kund största säkerhet.

Vi lagrar din fysiska post under avtalsperioden och skickar den till dig – eller destruerar den i vår säkra dokumentförstörare – på din begäran.

Du betalar enkelt löpande via autogiro eller i förskott.

Läs mer på <http://poststugan.se/digital-post-scanning>

### 20% RABATT!

Teckna ett hyresavtal på 6-månader och du får 20% rabatt\*. Maila oss – [postmaster@poststugan.se](mailto:postmaster@poststugan.se) – ditt namn, personnummer och den mailadress du vill ha din digitala post skickad till. **Skriv "Svenskar i världen" som ämne.**

\*Gäller nytecknande och för perioden.



### Poststugan

Föreningsgatan 28 211 65 Malmö  
+46 40 12 44 22 [www.poststugan.se](http://www.poststugan.se) [postmaster@poststugan.se](mailto:postmaster@poststugan.se)

NYHET 2015

# SWEA<sup>®</sup> Global

**SWEA Global** är för dig som vill vara med i vårt världsomspännande nätverk men som inte bor i närheten av en SWEA-avdelning. Läs mer om **SWEA Global** på vår webbsida och gå med i vårt unika nätverk redan idag!

Välkommen!

# SWEA<sup>®</sup>

Swedish Women's Educational Association  
International, Inc. • Global •

Kontakta oss på: [global@swea.org](mailto:global@swea.org) • Besök oss på: [www.swea.org](http://www.swea.org)





# Inför elektronisk förnyelse av pass

*660 000 svenskar bor utomlands. När de ska förnya sina pass uppstår stora problem. Det är dyrt och de måste ofta resa långt för att komma till en mobil fotostation på en svensk ambassad eller svenskt konsulat. Fotostationen är tillgänglig under en begränsad tid och tiderna för att förnya sitt pass blir snabbt fullbokade. Vill en utlandssvensk förnya sitt pass i Sverige måste han eller hon kunna bevisa att hon eller han är bosatt i ett annat land.*

TEXT ELLIKA NYQVIST LIVCHITZ

2015 kan du deklarerera på heder och samvete, göra polisanmälan, söka sjukpenning, starta företag och handla med miljoner med hjälp av din e-legitimation. I Estland kan alla estniska medborgare i och utanför landet e-rösta sedan åtta år tillbaka. Sverige vill bli betraktat som ett land som ligger i framkant inom IT. Att möjliggöra elektronisk passansökan torde vara en naturlig del i denna utveckling.

## Nya Zeeland har gått i bräschen

Sedan 2012 kan nyzeeländare förnya sina pass på nätet. Det har sparat mycket tid och pengar. Hittills har 460 000 nyzeeländare ansökt om nytt pass online.

På den statliga webbplatsen för pass för nyzeeländare, [www.passport.govt.nz](http://www.passport.govt.nz), kan de som behöver förnya sina pass testa om deras foto håller för alla krav som ställs för passansökan online. Bilderna exemplifieras av tre personer där en bild är korrekt och andra saknar enfärgad bakgrund, där huvudet är för stort, för vinklat, där personen har för kraftiga glasögonbågar eller fotot har för mycket skugga.

Med tydliga riktlinjer och en pedagogisk film kan ingen fotograf gå bet på hur passfotografiet ska tas. På webbplatsen kan sökande ladda upp sitt foto från datorn och få besked direkt om bilden håller måttet för pass.

## Förnyelse av pass per post eller online

Storbritannien erbjuder också sina expats att förnya sina pass online. En brittisk medborgare får skicka in sitt gamla pass samt ifyllda dokument, som går att ladda ner från den statliga webbplatsen, samt ett passfoto. Sökande betalar online på sajten och i priset ingår frakt med rekommenderad post av det nya passet. Sedan 2010 trycks alla brittiska pass i Storbritannien.

## 10 timmars flygresor för passförnyelse

När en svensk som bor på Hawaii ska förnya sitt pass, får denne flyga fem timmar enkel resa till konsulatet i San Francisco. Där har Sverige en mobil fotostation två dagar om året. Tiderna blir snabbt fullbokade med långa väntelistor.

## Svenska pass tre gånger dyrare utomlands

Att ansöka om pass för svenskar som bor i Sverige kostar 350 kronor hos Polisen. För utlandssvenskar som vill förnya sitt pass på svenska ambassaden i London kostar det 1400 kr (£107), i Paris 152 Euro.

Svenskar som är mantalsskrivna utomlands och som vill förnya sitt pass i Sverige, måste ofta bevisa att de inte har medborgarskap i bosättningslandet. Om du till exempel var bosatt i Storbritannien före den 1 januari 1998 krävs ett intyg från Home Office, UK Border Agency – ett Non-Acquisition of British Citizenship – där det framgår om du har beviljats brittiskt medborgarskap eller inte.

## Ett attraktivt pass

Med ett svenskt pass kommer du in i 173 länder utan visum. Idag finns tyvärr inga begränsningar i hur många pass en person kan beviljas efter upprepade förlustanmälningar.

Det saknas bestämmelser som förhindrar beviljande av pass för den som tidigare har missbrukat pass. Detta finns i andra länders lagstiftning, Norges och Nederländernas till exempel. En förändrad lagstiftning är på gång även i Sverige.

På Utlandssvenskarnas Parlament 2015 tog flera av resolutionerna upp passfrågor. Samtliga resolutionsmottagare har fått resolutionerna, bland annat UD:s konsulära enhet och Polisens passenheter. Svaren publiceras på [www.sviv.se](http://www.sviv.se). Vi kommer konsekvent att lobba vidare för elektronisk passförnyelse mot berörda beslutsfattare.

Vi föreslår att det ska vara möjligt att erhålla ett permanent pass på Arlanda expeditionen.



# Är Au pair något för dig?

*Många svenska ungdomar åker utomlands för att jobba som Au Pair. Erica Nordh valde att arbeta hos en familj i Los Angeles. Den amerikanska kulturen lockade och inte minst värmen. Erica berättar här om sitt nya liv i USA och ger tips till dig som funderar på att bli au pair.*

TEXT SARAH BOUDEBBA



## Varför sökte du jobbet som au pair?

För att komma ifrån Sverige och få en ny omväxling. Jag hade inget fast jobb hemma så jag hade ingenting jag var bunden till hemma i Sverige.

## Hur gör man för att bli au pair?

Man söker antingen som jag gjorde via en organisation eller tar tag i det på egen hand. Det är en ganska lång process.

## Vad är fördelarna med att jobba som au pair?

Man träffar många nya människor, man lär sig en ny kultur vilket jag älskar och det är enkelt att starta ett nytt liv eftersom du blir inkastad i vardagslivet direkt.

## Finns det nackdelar?

Man bor hos en familj och måste anpassa sig till familjen. Det är inte jättebra betalt och ibland kan det bli lite ensamt. Ingenting är som hemma.

## Varför är det bra att åka via en organisation? Ordna de visum, arbetstillstånd och flygbiljetter?

De fixar allt, du behöver inte tänka på någonting. De arrangerar aktiviteter med andra au pairer från hela världen och det får du inte om du åker på egen hand.

## Vad kostar det åka via din organisation?

Ungefär 10 000 kr. Du måste även visa att du kan klara dig för första löneutbetalningen.

## Vad får du i lön?

800 dollar per månad. Dessutom får jag får

mat, boende och en egen bil, där familjen betalar en full tank varje månad.

## Vad har du för arbetstider?

Måndag – torsdag från 8.00 – 18.00

## Är det något du vill varna för?

Tänk på att du kommer att vara ensam en hel del. Du måste respektera familjens regler och tänka på att det är en annan mentalitet i ditt nya hemland. Folk tänker inte som hemma i Sverige.

## Hur ser en typisk vecka ut för dig?

Jobb 8-18. Jag börjar med att förbereda barnen för skolan och går en morgonpromenad med det yngsta barnet som inte har åldern inne för skola än. Under tiden är jag hemma och tar hand om henne och dagarna brukar oftast sluta i parken efter skolans slut. När jag är ledig är jag oftast ute och turistar och upplever nya saker. Jag älskar stranden så där är jag mycket!

## Vad är det bästa med att vara au pair?

Att leva livet! Här i LA är det varmt året om, jag bor hos en underbar familj så det gör det enkelt.

## Varför är det viktigt att arbeta utomlands?

För att kunna sakna det man har hemma och få en internationell erfarenhet.

## Viktigaste erfarenheten hittills? Och roligaste?

Allt som varit nytt är roligt. Man lär sig ju något nytt varje dag så det är svårt att säga!

## Vad har den här tiden gett dig?

En massa. Nya vänner, lärt mig en massa och har haft den bästa tiden i mitt liv.

## Vad ska du göra efter att din tid som au pair?

Egentligen varar au pair-tiden ett år, men jag kommer att stanna kvar här i två år. Efter det blir jag nog kvar här i USA.

## Dina bästa råd till blivande au pairer?

§ Du måste vara säker på att du vill åka och var säker på familjen du väljer.

§ Du måste veta vad familjens regler innebär innan du åker så du inte missuppfattar husregler. Det finns många som åker hem för att de inte håller med om reglerna när de väl kommit fram.

§ Var beredd på hemlängtan!

§ Det är viktigt att du är självständig och kan klara dig på egen hand.

---

#### ORGANISATIONER SOM FÖRDELAR AU PAIR JOBB

EF  
STS Au Pair  
Scandinavian Au-Pair Center  
Agent Au Pair  
Culture Care Au Pair  
Scandinavian Institute (Au Pair in America)  
Avista  
Anixi

Om du vill åka privat — Hör med kontakter och titta i tidningar efter familjer och företag som söker au pair. På olika webbplatser finns annonser efter au pair, till exempel [www.aupairads.com](http://www.aupairads.com)

---

lilla  
**FJELLSHOLMEN**  
*Bohuslän Lodge Living*

## ETT HELT NYTT BOHUSLÄN. SPECIELLT FÖR DIG.

För dig som älskar både Bohuslän och ett bekymmersfritt boende skapar vi nu Lilla Fjellsholmen – en liten ö med broförbindelse. 35 minuter till Göteborgs centrum, fem distansminuter till Marstrand och noll minuter till havet. Här kan du koppla av och tanka ny energi året runt. Nu bygger vi friliggande hus med gästhus, egen sjöbod och båtplats. Vi kallar det Bohuslän Lodge Living, ett unikt boende för dig som menar allvar med din livskvalitet. Läs mer och boka din visning på [lillafjellsholmen.se](http://lillafjellsholmen.se).

[lillafjellsholmen.se](http://lillafjellsholmen.se)

# LIZA MARKLUND

Just nu  
**50%**  
rabatt

# BOKON

Svenska böcker till Kindle

## LJUDBOKSERBJUDANDE!

Ladda ned eller ge bort en digital julklapp.  
Välj bland Guillous och Marklunds bästsäljare!

**Klicka här!** (Erbjudandet gäller t o m 25 december, och endast om man går via den här annonsen)



# SVENSKAR I VÄRLDENS UNGDOMSGRUPP

*Nästan 30 000 svenskar studerar utomlands. Många unga väljer att testa sina vingar i ett annat land, innan de fortsätter med sina studier hemma i Sverige. Vilket land du än åker till i världen, är det sannolikt att du där träffar en ung svensk.*

TEXT ANDERS SÖDERSTRÖM & KRISTIN ÖSTER



Svenskar i Världen har länge varit en naturlig del av utlandssvenskarnas vardag, ofta yrkesverksamma och dess medföljare. Nu vill vi även bli ett känt ansikte och en resurs för unga utlands-svenskar, som står inför andra utmaningar och har andra behov.

När man som ung lämnar Sverige för ett äventyr utomlands kan det dyka upp frågetecken och problem längs vägen. Den som inte bott utomlands tidigare, vet inte alltid vad som väntar. I dessa situationer ska det vara självklart för unga svenskar att kunna vända sig till Svenskar i Världen.

Ungdomsgruppen kommer även att arbeta för att fler unga svenskar ska ta chansen att flytta utomlands under en tid i sitt liv. Oavsett om det handlar om studier, arbete eller en långresa med ryggsäcken som bästa vän. Vi tror att det gynnar Sverige om fler unga får perspektiv och erfarenheter från andra länder och kulturer.

Vi som driver ungdomsgruppen är Kristin Öster och Anders Söderström, ungdomsrepresentanter i Svenskar i Världens styrelse. Kristin är Saco studentråds ordförande, där hon bland annat verkar för att underlätta övergången från studier till arbete. Hon studerar till psykolog på Karolinska Institutet. Anders är tidigare praktikant vid Svenskar i Världens kansli och ansvarade för kartläggningen av utlandssvenskarna som presenterades under sommarprogrammet.

Vill du veta mer om vad ungdomsgruppen gör eller engagera dig i nätverket, håll utkik på [www.sviv.se](http://www.sviv.se) där vi kommer att lägga ut information om hur arbetet för unga fortskrider.



# SVENSKAR I VÄRLDEN

## *Bli medlem!*

Svenskar i Världen är en ideell, oberoende organisation som sedan 1938 verkar för utlandssvenskarnas bästa genom att bevaka, informera och påverka. Vi har en unik roll som representant för de drygt 660 000 svenskarna som arbetar, studerar eller av andra skäl bor utomlands, samt de ytterligare hundratusentals som har bott eller kommer att bo utomlands.

Svenskar i Världen är den enda remissinstansen som för utlandssvenskars talan. Vi arbetar med opinionsbildning och lobbying kring frågor som ligger i utlandssvenskars intressen.

### Frågor som vi driver

- § förenklad passhantering
- § ökad samverkan mellan myndigheter och organisationer vid krissituationer i utlandet
- § förenkling för svenskar som återvänder till Sverige
- § utlandserfarenhet ska ses som en merit och resurs för Sverige
- § fler utlandssvenskar ska delta i svenska val
- § egen valkrets för utlandssvenskar
- § e-röstning

Stöd vårt arbete genom att bli betalande medlem.

### Som medlem får du

- § rådgivning i juridiska, skatte- och pensionsfrågor
- § rådgivning i pass- och försäkringsfrågor
- § praktisk rådgivning inför ut- och hemflytt
- § tillgång till vårt globala nätverk med 115 ombud
- § delta i Utlandssvenskarnas parlament, konferenser, seminarier och andra evenemang
- § vår fullmatade tidning fyra gånger per år
- § inloggning till vårt forum på sviv.se
- § fina medlemsförmåner

Medlemsavgiften är 500 kr per kalenderår för enskilda medlemmar, 600 kr för hela familjen och 250 kr för ungdomar.

Bankgironummer 732-0542

Företag är välkomna att bli Silver- eller Guldpartner. Kontakta kansliet om du vill veta mer om våra olika partnerskap.

---

### *Hej Svenskar i Världen!*

*Har just fått mitt Bevis om svenskt medborgarskap. Jag har varit amerikan i 20 år och nu är jag både svensk och amerikansk medborgare. Det känns skönt att vara svensk igen. Man är ju alltid svensk i själen och det finns ingen svenskare än jag. De flesta vännerna är svenskar och jag åker till Sverige 2-3 gånger om året. Jag har sett många landskap, man blir ju bara svenskare med åren.*

*Mina barn, uppvuxna i USA, talar svenska. Även mitt barnbarn gick på en svensk internatskola en sommar och pratar hjälplig svenska. Jag hörde för några år sedan att ni arbetade med att det skulle gå att återfå sitt medborgarskap. TACK för allt arbete och att det lyckades bli en ny lag. Min son som är flygkapten fick sitt svenska medborgarskap för några veckor sedan, min före detta man har också lagt in sina papper så vi väntar på det.*

---

### *Gunilla i Florida*

Registrera dig gratis på vår webbplats [www.sviv.se](http://www.sviv.se)

# NU ÄR DET JUL IGEN



*Det starkaste sinnet med det längsta minnet är lukten. Även om du bor långt utanför Sveriges gränser, kommer du nog att tänka på julen i Sverige när du känner doften av lussekatter eller pepparkakor. Här är två recept som är testade och väl godkända av de som fått smaka.*

TEXT ELLIKA NYQVIST LIVCHITZ

## Lussekatter

Utsökt goda och saftiga blir dessa saffransbröd med kesella. Degen till lussebullarna är lättarbetad och du kommer inte bli besviken över slutresultatet på dessa smakrika lussekatter.

### Ingredienser för 30 bullar

50 g jäst  
150 g smör eller margarin  
2 påsar saffran à 1/2 g  
2 dl socker  
5 dl mjölk  
250 g kesella/kvarg 1% quark på engelska  
1/2 tsk salt  
1 ägg  
ev 1 1/2 dl russin  
ca 16 dl vetemjöl 16 dl motsvarar 960 g

Till pensling — ägg

### Gör så här

Smula ner jästen i en bunke. Smält matfettet. Stöt saffranet med lite av sockret i en mortel. Rör ner saffranet i det smälta matfettet. Tillsätt mjölken och ljumma degspadet till ca 37°C. Rör ut jästen i lite av degspadet. Tillsätt resten av degspadet, socker, kvarg, salt och ägg. Arbeta i nästan allt vetemjöl och arbeta degen ca 5 min maskin eller 10 min för hand. Strö lite mjöl över degen. Låt den jäsa under bakduk 30-45 min.

Ta upp degen på mjölad arbetsbänk. Knåda ev. i resten av mjölet. Baka ut degen till lussekatter. Lägg dem på plåtar med bakplåtspapper. Låt jäsa under bakduk 30-45 min. Sätt ugnen på 225°C.

Pensla med uppvispat ägg. Grädda mitt i ugnen 8-10 minuter. Låt svalna på galler övertäckt med bakduk.

Baka ut degen till julkusar, flätor eller längder. Längder, flätor och julkakor gräddas i nedre delen av ugnen i 200-225°C, 15-20 min.

## Knäck (75 st)

### Ingredienser

2 dl vispgrädde  
2 dl ljus sirap  
2 dl strösocker  
1 dl skållad, hackad mandel  
2 msk ströbröd  
2 msk smör

### Gör så här

Blanda grädde, sirap och socker i en tjockbottnad kastrull. Koka utan lock, rör om då och då tills smeten klarar kulprovet för knäck eller tills temperaturen är 124°, ca 15-30 min. Tillsätt mandel, ströbröd och smör. Fördela smeten i knäckformar. Låt stelna. Förvara i kyl. Kulprov: Häll några droppar av smeten i iskallt vatten och rulla till en kula. Knäckkulan ska vara fast till hård.

### Mer julstämning

[www.julsanger.se](http://www.julsanger.se)  
[www.julkakor.se](http://www.julkakor.se)

# PÅ GÅNG PÅ KANSLIET



Resolutionssvar kommer in allt eftersom till kansliet efter årets Utlandssvenskarnas Parlament. [www.sviv.se/resolutionssvar-2015](http://www.sviv.se/resolutionssvar-2015)

Hemvårdarmingel anordnades i Stockholm och Göteborg i mitten av november.

Vi håller på och förenklar anmälningsförfarandet för att bli medlem.

Ett frukostseminarium om "Fri rörlighet inom EU" kommer hållas den 8 december, i samarbete med EU-kommissionen.

[www.sviv.se/blog/event/frukostseminarium-fri-rorlighet-inom-eu](http://www.sviv.se/blog/event/frukostseminarium-fri-rorlighet-inom-eu)

En vinterträff med 100-talet ombud för SVIV planeras i jan 2016.

En e-publication om ämnet "utflytt" arbetas fram under vintern. Den är tänkt att ersätta boken "Bosättning utomlands" från 2006.

Vi har besvarat en remiss om "Ändring i CSN's föreskrifter och allmänna råd om beviljande av studiemedel".

[www.sviv.se/uppdrag/politik-paverkan/remissinstans](http://www.sviv.se/uppdrag/politik-paverkan/remissinstans)

Verksamhetsplanering för 2016 pågår.

## Vi välkomnar tre nya Guldpartners



MELLBY GÅRD



**IDTM** International Doping Tests & Management AB arbetar med dopingtester inom idrott, såväl före och under tävlingar.

**MELLBY GÅRD** har gått från lantbruk- och hästverksamhet till dagens internationella industrikoncern. Företaget har säte i Malmö.

**VOLVO CARS** har skapat banbrytande uppfinningar sedan 1927. Företaget tillverkar idag personbilar i Sverige, Belgien och Kina.

Vi ser fram emot ett givande samarbete.

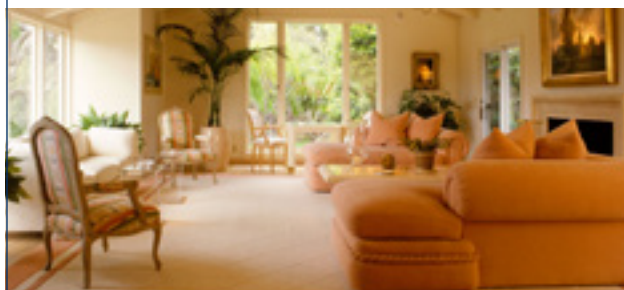


Stadsbuds

[www.stadsbudskontoret.eu](http://www.stadsbudskontoret.eu)

Grundat  
1888

Kontoret



### Varsamma bohagstransporter nationellt och internationellt

- Varsamma bohagsflyttar dörr-till-dörr.
- Specialfordon och emballage anpassade för ömtåligt gods.
- Fullservicelösningar (packning, magasinering, städning, etc.)
- Vi uppfyller "Bohag 2010" samt "General Conditions".
- Vi har bohags- och ansvarsförsäkring.

### Kontor och lagerhotell i Örnsköldsvik, Stockholm, Cannes

Lyftkransvägen 16, 142 50 Skogås  
Telefon +46 (0)8 645 04 40

[sviv@stadsbudskontoret.eu](mailto:sviv@stadsbudskontoret.eu)  
[www.stadsbudskontoret.eu](http://www.stadsbudskontoret.eu)



Fullständig  
Högstadiundervisning  
via dator sedan 1994

[www.sofiadistans.nu](http://www.sofiadistans.nu)

Sofia Distansundervisning

Alsnögatan 11 plan 5  
116 41 Stockholm  
Sweden

Tel: 08-555 777 00  
Fax: 08-555 777 07  
[mail@sofiadistans.nu](mailto:mail@sofiadistans.nu)

# Vi är övertygade om att den bästa själv rättelsen görs bäst av någon annan, nämligen den som granskat dem.

Som kund hos Ålandsbanken Private Banking får du tillgång till en personlig finansiell planerare och för mögenhetsförvaltare som gör det lätt att göra rätt.

Det senaste tillskottet i vårt team kommer direkt från en ledande befattning på Skatteverket. Med sju års erfarenhet av optimerad själv rättelse är det få skattejurister som mäter sig med Jonas Svensson. Utöver korrekt och kostnadsfri själv rättelse hjälper

vi dig även med skräddarsydda krediter, utlandsflytt samt optimering av bolags- och skattestrukturer.

Vi har lång erfarenhet av att bistå kring de frågor och möjligheter som dyker upp för entreprenörer.

Välkommen in till oss på Ålandsbanken eller besök oss på [www.alandsbanken.se/sjalvrattelse](http://www.alandsbanken.se/sjalvrattelse)



Vill du träffa Jonas för råd kring hur du enkelt tar kontroll över din själv rättelse när du honom för ett möte på 070-539 46 12.  
[jonas.svensson@alandsbanken.se](mailto:jonas.svensson@alandsbanken.se)

PRIVATE BANKING

ÅLANDSBANKEN

Besök något av våra kontor eller gå in på [www.alandsbanken.se/sjalvrattelse](http://www.alandsbanken.se/sjalvrattelse)

Stockholm: Stureplan 19, tel. 08-791 47 20, [pbstockholm@alandsbanken.se](mailto:pbstockholm@alandsbanken.se) Göteborg: Kungssportsavenyen 1, tel. 031-333 45 00, [pbgoteborg@alandsbanken.se](mailto:pbgoteborg@alandsbanken.se) Malmö: Stortorget 11, tel. 040-600 21 00, [pbmalmo@alandsbanken.se](mailto:pbmalmo@alandsbanken.se)

Vi går vår egen väg